



使用说明书

便携式计算机

型号 **CF-31** 系列

目录

准备工作

简介	2
使用须知	3
(安全注意事项)	
各部分说明.....	7
初次操作	10

为了更有效地使用

屏幕手册	15
操作和维护.....	16
重新安装软件	18

准备工作

为了更有效地使用

故障排除

故障排除（基础）	20
----------------	----

附录

软件使用许可（有限使用许可协议）	24
规格	25

附录

有关计算机的详细信息，请参阅屏幕手册。
访问屏幕手册
→ 第 15 页“屏幕手册”

简介

感谢您购买本款 Panasonic 产品。为了达到最佳性能和安全性, 请仔细阅读本说明书。

■ 本说明书中的术语和插图

注意事项 :	可能会造成轻微或中度损伤的情况。
注意 :	有用且有帮助的信息。
Enter:	按 [Enter] 键。
Fn + F5:	按住 [Fn] 键, 然后再按 [F5] 键。
Windows 7	
 (开始) - [所有程序]:	单击  (开始), 然后单击 [所有程序]。一些情况下可能需要双击。
Windows XP	
[开始] - [运行]:	单击 [开始], 然后单击 [运行]。一些情况下可能需要双击。
→:	使用说明书或 Reference Manual 中的页面。
	参考屏幕手册。

- **Windows 7** 表示 Genuine Windows® 7 Professional 操作系统。
- **Windows XP** 表示 Genuine Microsoft® Windows® XP Professional 操作系统。
- 一些插图已经简化以帮助理解并且看起来可能会与实机有所不同。
- 如果未以管理员身份登录, 则无法使用一些功能或者无法显示一些画面。
- 参阅有关选购产品到产品目录等的最新信息。
- 在本说明书中, 名称和术语参考如下。
 - “Genuine Windows® 7 Professional”叫做“Windows”或“Windows 7”
 - “Genuine Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 3”叫做“Windows”、“Windows XP”或“Windows XP Professional”
 - DVD-ROM & CD-R/RW 驱动器, 以及 DVD MULTI 驱动器叫做“CD/DVD 驱动器”
 - 圆形媒体, 包括 DVD-ROM 和 CD-ROM, 叫做“光盘”

■ 放弃权利条款

计算机规格和说明书如有变更, 恕不另行通知。松下电器产业株式会社对因计算机和说明书之间的错误、省略或不一所造成的直接或间接损坏概不负责。

■ 商标

Microsoft®、Windows®、Windows 标志和 IntelliMouse 是 Microsoft 公司在美国和 / 或其它国家（或地区）中的注册商标。Intel、英特尔、Core、Centrino 和 PROSet 是英特尔公司的注册商标或商标。



SDHC 标志为 SD-3C, LLC 的商标。

Adobe、Adobe 标志、Adobe Reader 是 Adobe 公司在美国和 / 或其它国家的商标 / 注册商标。

Bluetooth™ 是 Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. 的注册商标并授权松下电器产业株式会社使用。

HDMI、HDMI 标志和 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 的商标或注册商标。

本手册中所提及的产品名称、品牌等均为拥有相应产品各公司的商标或注册商标。

■ 产品标准和技术要求

GB4943_2001 GB9254_2008 GB17625.1_2003

使用须知

- 因用户使用错误以及其他异常条件下使用而产生的损害以及伴随使用本机或因不能使用本机所致的损害，本公司概不负责。
- 本机不是供医疗机器、生命维持装置、航空交通管制机器以及其它与生命有关的机器、装置和系统使用而设计的。对因将本机用于这些机器、装置和系统等而产生的损害，本公司概不负责。
- 用户或第三者操作本机有误时，受到静电等干扰的影响时或出现故障、进行修理时，本机所记忆或保存的数据等有出现变化以及消失的危险。为保护意外故障对重要数据以及软件造成损害，请留意下述及其下页的有关事项。

重要安全说明

< 仅限于带调制解调器的机型 >

当使用电话设备时，为减少出现火灾、触电和人身伤害的危险，请务必遵守下列基本的安全注意事项：

1. 切勿将本产品靠近有水之处如浴槽、洗脸盆、厨房水池或洗衣槽、潮湿的地下室或游泳池附近使用。
2. 切勿在雷暴雨期间使用电话（除无绳电话外），这会因闪电而造成远隔电击的危险。

3. 切勿用电话在煤气泄漏处附近通报该泄漏。

4. 仅能使用本说明书中所规定的电源线和电池。切勿将电池投弃到火中，以免造成爆炸。有关其特殊的处理说明请按照贵地的有关规定执行。

保管此说明书

19-Cs-1

使用信息

< 仅限于带无线 LAN 和 / 或蓝牙的机型 >

本产品与健康

本产品与其它无线电设备一样，会发射射频电磁能。但本产品发射的能量级别远远低于无线设备（例如，移动电话）所发射的电磁能量。

由于本产品在射频安全标准和建议的指导下使用，我们相信消费者可安全使用本产品。这些标准和建议反映了科学界的共识，是长期评论并诠释广泛研究文献的科学家小组及委员会认真审议的成果。

在某些情况或环境下，使用本产品可能会受到建筑物管理人员或组织相关负责人的限制。可能包括的情况如下：

- 在飞机上使用本产品，或
- 在发觉或确定对其他设备或服务存在干扰而可能造成危害的其他环境中。

如果对使用无线设备的特定组织或环境（例如机场）的适用政策不确定，建议在开启本产品之前向授权机构咨询使用本产品的信息。

法规信息

我们对未经授权擅自改造本产所导致的任何无线电干扰或电视干扰概不负责。对上述未经授权擅自改造所导致的干扰的修正责任将由该用户承担。我们和授权的经销商或分销商对不遵守上述指导方针而破坏或违反政府法规的行为概不负责。

26-Cs-1

有毒有害物质或元素名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	水银 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
安装主板	×	○	○	○	○	○
驱动器 (HDD、ODD 等)	×	○	○	○	○	○
液晶显示器	×	○	○	○	○	○
机壳	○	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
交流电源电缆	○	○	○	○	○	○
系链	○	○	○	○	○	○
歲布	○	○	○	○	○	○
针笔	○	○	○	○	○	○
CD/DVD 媒体	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363 — 2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363 — 2006 标准规定的限量要求。

产品的环保使用期限不包括电池。

42-Cs-1

使用须知

锂电池

锂电池！

此计算机备有锂电池可以用来储存日期、时间和其他日期。
电池的更换仅能由授权的维修服务人员进行。

警告！因安装不当或使用不对可能会有发生爆炸的危险。

15-Cs-1

CD/DVD 驱动器注意事项（仅限于有 CD/DVD 驱动器）

注意事项！

本产品为使用激光制品。按本处规定外使用各种控制器、
调节或操作步骤可能造成危险的辐射照射。切勿打开机盖。
不要自行进行修理。请有资格的人进行维修。

仅当安装了激光驱动器时激光安全信息才可用。

12-Cs-2-1

12-Cs-1

安全注意事项

本产品并非设计用作核能设备/系统、航空交通管制设备/系统、
飞机座舱设备/系统¹、医疗器械或附件²、生命支持系统
或其他涉及保障人类生命或安全的设备/器械/系统（或作为
其一部分）。Panasonic 对于在上述情况下使用本产品所
造成的一切损失不承担任何责任。

¹ 飞机座舱设备/系统包括 2 级电子飞行气囊 (EFB) 系统和 1 级 EFB 系统（用于航程中的重要时段（如起飞与降落）与 / 或安装在飞机上时）。1 级 EFB 系统与 2 级 EFB 系统由 FAA: AC (咨询通告) 120-76A 或 JAA: JAA TGL (临时指示页) 第 36 号定义。

² 由欧洲医疗器械指令 (MDD) 93/42/EEC 定义。

凡超出我们 COTS (商用现货) 产品规格的与航空标准与医
疗设备标准相关的任何规格、技术、可靠性、安全性（如可
燃性/烟雾/毒性/射频辐射等）要求，Panasonic 均不给予任
何保证。

本计算机并非设计用于医疗设备（包括生命支持系统）、航空
交通管制系统或旨在保障人体生命或安全的其他设备、装置
或系统。Panasonic 对由于在此类设备、装置或系统等中使
用本计算机而造成的任何损坏或损失不承担任何责任。

CF-31 是基于对真实世界携带计算机环境的充分研究而开发
出来的。通过对在恶劣环境下的使用性和可靠性不懈的追求，
孕育出来了诸如镁合金外表、减振硬盘驱动器和软盘驱动器、
挠性内部连接等技术革新。CF-31 的杰出工艺经过基于严格
的 MIL-STD-810F (用于振动和冲撞) 和 IP (用于灰尘和水)
步骤之测试。

与其它任何携带式计算机设备同样，必须遵守安全注意事项
以免造成任何损坏。建议采用下列使用和操作方法。

保管计算机前，务必要除潮。

发生故障或问题时，应立即停止使用

发生故障时，应立即拔下交流电源插头及电池

- 本品受损
- 本品内有异物
- 放出烟雾
- 放出异味
- 过热

发生上述情况之一时，如继续使用本品，则可能引起火灾或触电。

- 发生故障或问题时，应立即关闭电源并拔下交流电源插头。
然后与技术支持部门联系维修。

打雷时，切勿触摸本品及电缆
可能引起触电。

请勿将交流电源适配器连接到标准家用交流电源插座以外的
其他电源。
否则可能由于过热而引起火灾。连接到 DC/AC 变流器（变换
器）可能会损坏交流电源适配器。

在飞机上，只能将交流电源适配器 / 充电器连接到经特别许可
用于该用途的交流电源插座。

切勿损坏交流电源线、交流插头或交流电源适配器
切勿损坏或改动电源线，将其放置在较热的工具附近，弯折，
扭绞或用力拉扯，在其上放置重物，或将其捆紧。如继续使
用受损的电源线，可引起火灾、短路或触电。

在手潮湿的情况下，不得插、拔交流插头。
可能引起触电。

定期清理交流插头上的灰尘和其他污垢
如灰尘或其他污垢在插头上堆积，潮气等可能使绝缘层受损，
从而引起火灾。

- 取下插头，用干布擦拭。如长时间不使用计算机，应将插头
拔下。

完全插入交流插头

如插头未完全插入，可能由于过热而引起火灾或发生触电。

- 不得使用受损的插头或松动的交流电源插座。

在有大量水、湿气、蒸汽、灰尘、油汽等的环境中使用本品时，
应将连接器盖子盖紧。

如有异物进入，可能引起火灾或触电。

- 如有异物进入，应立即关闭电源并拔下交流电源线，然后取
出电池，并与技术支持部门联系。

切勿擅自拆卸本品

内部高压区域可能引起触电，或可能进入异物并引起火灾。

请将 SD 内存卡置于婴幼儿无法接触的地方。

意外吞食内存卡会造成身体伤害。如意外吞食内存卡，应立
即就医。

不得将本品放置在不稳的表面上。

如失去平衡，本品可能翻倒或坠落，从而造成伤害。

不得堆放

如失去平衡，本品可能翻倒或坠落，从而造成伤害。

不得将本品长时间放置在高温环境（如阳光照射下的汽车）
中

如将本品暴露于高温下（如阳光照射下的汽车内或直射阳光），
可能造成外框变形与 / 或引起内部零件故障。如长时间在此种
条件下运行，可造成短路或绝缘层受损等情况，从而引起火
灾或触电。

不得堵塞通气孔

否则内部温度会升高，并引起火灾。

拔出交流插头时应握住插头

如拉扯电源线，则可能使其受损，从而引起火灾或触电。

交流插头处于连接状态时，不得移动本品

交流电源线可能受损，从而引起火灾或触电。

- 如交流电源线受损，应立即拔出交流插头。

务必在本品上使用指定的交流适配器。
使用附带（本设备附带或作为附件单独销售的适配器）以外的其他电源适配器可能引起火灾。

不得让交流适配器受到剧烈冲击。
如在交流适配器受到剧烈冲击（如坠落）后继续使用，则可能引起触电、短路或火灾。

每小时休息 10-15 分钟。
如长时间使用本品，会对眼睛或手部的健康产生不良影响。

使用耳机时，音量切勿过大。
如长时间用大音量刺激耳朵，可能会使听力受损。

切勿将 LAN 端口与非指定的网络或电话线连接。
如果 LAN 端口与以下网络连接，则将引起火灾或触电。
• 1000 BASE-T、100 BASE-TX、10 BASE-T 以外的网络
• 电话线（IP 电话（互联网协议电话），普通电话线，内线电话线（内部交换机），数字式公用电话等）

避免让皮肤长时间接触本品。
避免让皮肤过长时间接触本品或电源适配器上的任何产热部位，否则会导致低温烫伤。

< 仅限于带调制解调器的机型 >
在调制解调器上使用普通电话线。
如与公司或业务办事处等的内线电话线（内部交换机）或数字式公用电话连接，或在计算机不支持的国家或地区使用，则可能引起火灾或触电。

- 切勿将计算机靠近电视机或收音机使用。
- 要将计算机远离磁场。储存在硬盘上的数据可能会丢失。

安全注意事项（无线 LAN/无线 WAN）

乘坐飞机时应关闭电源。
如未关闭电源，可能危及飞机航行安全。在飞机上使用本机时，应遵守航空公司的说明。

- 如本机具有自动开机功能，应添加一条说明，提醒用户取消其自动开机功能。

在医院或使用医疗电气设备的场所内应关闭本品电源。（不得把本品带入手术室、重症监护室、CCU³等）
来自本机的无线电信号可能会干扰医疗设备，从而引起故障。
• 如本品具有自动开机功能，应添加一条说明，提醒用户取消其自动开机功能。
³ CCU 代表“心脏重症室”，是对患有冠状动脉症的病人进行看护的场所。

在可能会有使用心脏起搏器的病人的拥挤场所，应关闭本品的电源。

来自本品的无线电信号可能会影响心脏起搏器的运行。

本品应远离植入式心脏起搏器 22 厘米或以上。
来自本品的无线电信号可能会影响心脏起搏器的运行。

不得在自动门、消防报警器或其他自动控制装置附近使用本品。
来自本品的无线电信号可能与自动控制装置的信号产生干扰，从而引起故障。

- 无法在户外使用 5 GHz 频段无线 LAN。

43-Cs-1

在欧盟以外其它国家的废物处置信息



这些符号仅在欧盟有效。
如果要废弃此产品，请与当地机构或经销商联系，获取正确的废弃方法。



安全注意事项（电池）

切勿将其用于其他任何产品。

此电池为可充电型电池，仅供指定的产品使用。

如将其用于非指定的产品，则可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿采用非指定的方法为电池充电。

如未采用指定的方法为电池充电，则可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿将电池投入火中或使其处于过热的环境中。

电池可能发生放热、起火或破裂。

避免过热（例如靠近火源、受阳光直射）

可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿将锋利的物体插入电池，使其受到震动或冲击，进行拆解或改动。

可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

- 如果本产品受到强烈冲撞，请立即停止使用。

切勿使其正极（+）和负极（-）接触而造成短路。

可能发生电池放热、起火或破裂。

- 携带或保管时，切勿将电池与项链或发夹等物品放置在一起。

请勿在本品上使用除专用电池以外的电池。

产品上只能使用专用电池（ 第 7 页）。

使用除 **Panasonic** 制造和提供的电池以外的电池可能会产生危险（放热、起火或破裂）。

电池品质下降时，请用新电池更换。

继续使用坏电池可能导致电池放热、起火或破裂。

- 切勿触摸电池的端子。如果接触面变得脏污或损坏，电池可能会不能正常工作。
- 切勿将电池置于有水的环境下或使其受潮。
- 如果会长时间（1个月或以上）不使用电池，请充电或放电（使用）电池直到剩余电量变为 30% 到 40% 并将其存放在凉爽、干燥的地方。

● 本计算机仅在剩余电量少于其容量的 95% 时才给电池充电来防止电池的过充电。

● 刚购买的计算机的电池并未充电。初次使用前，请将其充电。当将电源适配器与计算机连接时，充电会自动开始。

● 如果电池漏液，电解液进入眼内时，切勿揉眼睛。要立即用清水冲洗眼睛并尽快请医生进行医疗处理。

小心：

如果更换电池类型不正确，可能会有爆炸危险。请按照指示处理用过的电池。

58-Cs-1

注意

- 充电或正常使用过程中，电池可能会变热。这完全属于正常现象。
- 如果电池的内部温度超过容许的温度范围（0°C 至 50°C），充电不会开始。
( Reference Manual “Battery Power”) 一旦达到容许温度范围要求，将自动开始充电。注意根据使用条件不同，充电时间也不同。（当温度为 10°C 或以下时，充电时间可能比平常要略长一些。）
- 如果温度较低，操作时间会被缩短。仅在允许温度范围内使用计算机。
- 本计算机备有高温模式功能，可防止高温环境下电池老化。
( Reference Manual “Battery Power”) 高温模式时的 100% 电量约相当于普通温度模式的 80% 电量。
- 电池为消耗品。如果计算机使用某一特定电池的运行时间大大缩短且反复充电仍不能恢复其性能，应用新的电池予以更换。
- 当用包装、公文包等运送备用电池时，建议最好将其装在塑料袋内以保护其接触面。
- 不使用计算机时务必要关闭电源。当未连接电源适配器使计算机处于开机状态时将会耗尽电池的剩余电量。

关于无线 LAN / Bluetooth

1. 标明附件中所规定的各项指标和使用范围，说明所有控制、调整及开关等使用方法；

- 频率范围：5725 - 5850 MHz, 2400 - 2483.5 MHz
- 频率容限： ≤ 20 ppm
- 发射功率： ≤ 33 dBm ≤ 20 dBm (EIRP)
- 占用带宽： ≤ 40 MHz ≤ 2 MHz
- 杂散发射限值： ≤ -30 dBm

2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；

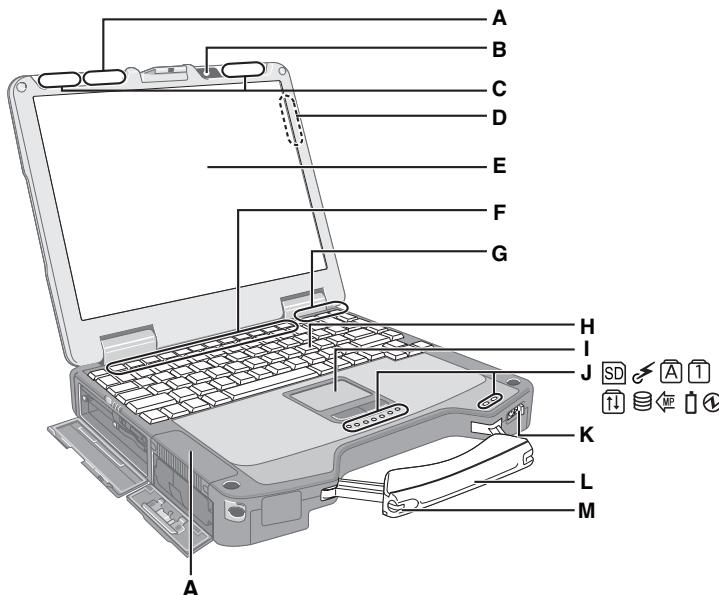
3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；

4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；

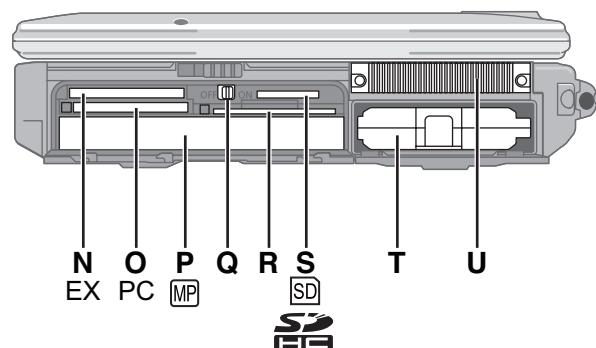
5. 不得在飞机和机场附近使用。

51-Cs-1

各部分说明



左侧

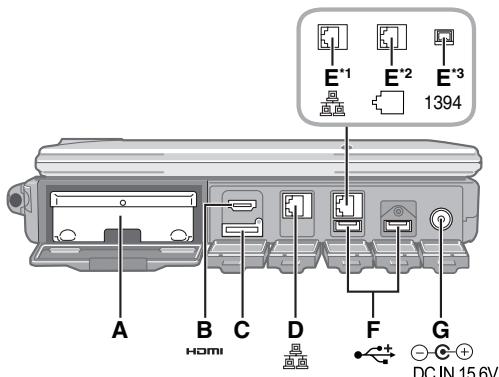


- A: 无线 LAN 天线
<仅限于带无线 LAN 的机型>
→ Reference Manual “Wireless LAN”
- B: 网络摄像头
<仅限于带网络摄像头的机型>
要使用网络摄像头，需要与网络摄像头对应的软件。
- C: 无线 WAN 天线
<仅限于带无线 WAN 的机型>
- D: GPS 天线（后侧）
<仅限于带 GPS 的机型>
- E: 液晶显示屏 / 触摸屏
<仅限于带触摸屏的机型>
→ Reference Manual “Touchscreen”
- F: 功能键
→ Reference Manual “Key Combinations”
- G: Bluetooth 天线
<仅限于带 Bluetooth 的机型>
→ Reference Manual “Bluetooth”
- H: 键盘
- I: 触摸盘
- J: 发光二极管指示灯
- SD: SD 存储卡状态
(闪烁: 访问时)
→ Reference Manual “SD Memory Card”
- 无线设备就绪
无线 LAN、Bluetooth 和 / 或无线 WAN 连接并就绪时该指示灯亮起。这并不一定表示无线连接的开启 / 关闭状况。
→ Reference Manual “Wireless LAN” , “Bluetooth” , “Disabling/Enabling Wireless Communication”
- Caps lock (大写字母锁定)
- NumLk (数字小键盘)
- ScrLk (滚动锁定)
- 硬盘驱动器状态

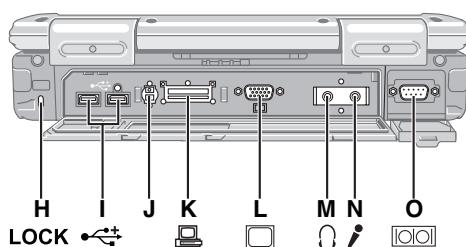
- LED: 多媒体台电源状态
Battery: 电池状态
①: 电源状态
(灭: 关机 / 休眠, 绿色: 开机, 闪烁绿色: 睡眠
(Windows 7) / 待机 (Windows XP), 快速闪烁绿色: 由于低温而无法开机或恢复。)
- K: 电源开关
- L: 携带用把手
- M: 针笔支架
- N: ExpressCard 插槽
→ Reference Manual “PC Card / ExpressCard”
- O: PC 卡插槽
→ Reference Manual “PC Card / ExpressCard”
- P: 多媒体台
→ Reference Manual “Multimedia Pocket”
- Q: 无线开关
→ Reference Manual “Disabling/Enabling Wireless Communication”
- R: 智能卡插槽
<仅限于带智能卡插槽的机型>
→ Reference Manual “Smart Card”
- S: SD 内存卡插槽
→ Reference Manual “SD Memory Card”
- T: 电池
规定的电池: CF-VZSU46R
- U: 通风孔 (排气)

各部分说明

右侧



后侧



A: 硬盘驱动器

→ [Reference Manual “Hard Disk Drive”](#)

B: HDMI 端口

→ [Reference Manual “External Display”](#)

C: SIM 卡插槽

< 仅限于带无线 WAN 的机型 >

将 SIM 卡插入 SIM 卡插槽，接触面朝下且面向切角。

D: LAN 端口

→ [Reference Manual “LAN”](#)

E: 第 2 个 LAN 端口¹ / 调制解调器端口² / IEEE 1394 接口连接器³

¹< 仅限于带第 2 个 LAN 的机型 >

→ [Reference Manual “LAN”](#)

²< 仅限于带调制解调器的机型 >

→ [Reference Manual “Modem”](#)

³< 仅限于带 IEEE 1394 的机型 >

→ [Reference Manual “IEEE 1394 Devices”](#)

F: USB 端口

→ [Reference Manual “USB Devices”](#)

G: DC-IN (直流输入) 插孔

H: 安全锁

可连接 Kensington 钢缆。

有关进一步信息，请参阅电缆附带的说明手册。

I: USB 端口

→ [Reference Manual “USB Devices”](#)

J: 外接天线连接器

K: 扩展总线连接器

→ [Reference Manual “Port Replicator / Car Mounter”](#)

L: 外接显示器端口

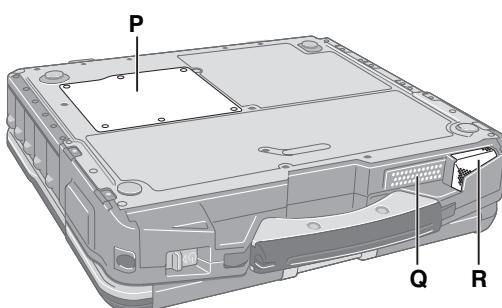
→ [Reference Manual “External Display”](#)

M: 耳机插孔

可以连接耳机或放大扬声器。

将其连接时，从内部扬声器发出的声音不会被听到。

底部



N: 麦克风插孔

可以使用电容式麦克风。如果使用了其它类型的麦克风，可能无法进行音频输入，或者可能会发生故障。在录制之前，调整到适当的音量。

• 使用立体声麦克风录制立体声时：

Windows 7

单击 (开始)- [控制面板] - [硬件和声音] - [声音] - [录制] - [Microphone] - [属性]，然后删除 [高级] 中 [启用音频增强] 的复选标记。

Windows XP

单击 [开始] - [控制面板] - [声音、语音和音频设备] - [SmartAudio] - ，然后取消选择 [Voice Recording] 或 [Voice Over IP]。

• 使用带 2 个端子插头的单声道麦克风时：

Windows 7

单击 (开始)- [控制面板] - [硬件和声音] - [声音] - [录制] - [Microphone] - [属性]，然后在 [高级] 中为 [启用音频增强] 添加复选标记。否则，只会记录左边音轨上的音频。

Windows XP

单击 [开始] - [控制面板] - [声音、语音和音频设备] - [SmartAudio] - ，然后选择 [Voice Recording]。否则，只会记录左边音轨上的音频。

O: 串行端口

P: 内存模块插槽

→ [Reference Manual “RAM Module”](#)

Q: 扬声器

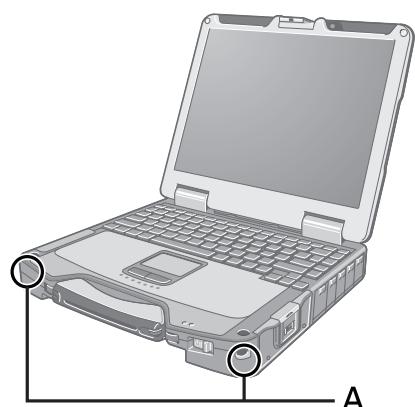
→ [Reference Manual “Key Combinations”](#)

R: 通风孔（进气）

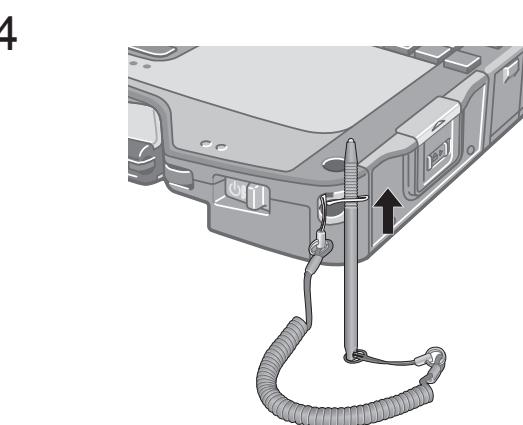
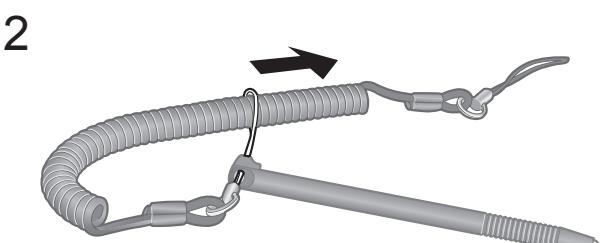
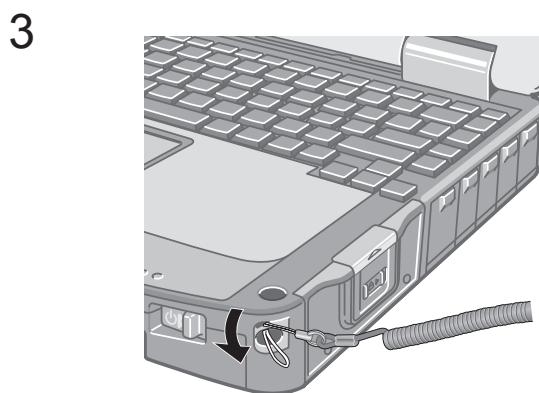
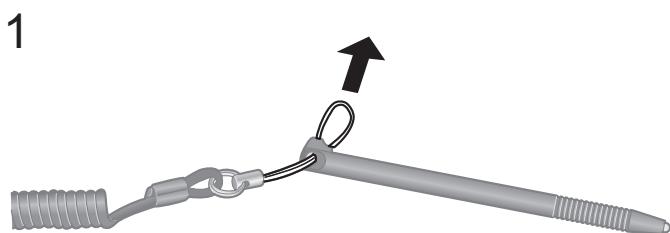
- 本计算机含有磁铁，这些磁性部分在右图所示用圈划出的位置。避免金属物体或磁性媒体与这些部分接触。



将针笔安装到计算机上（仅限于带触摸屏的机型）



使用系绳将针笔附在计算机上，以免弄丢。
孔 (A) 是用来放针笔的。



注意事项

- 切勿用力拉拽系绳。释放时针笔可能会碰撞计算机、人体或其他物体。

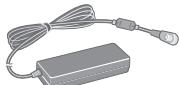
初次操作

■ 准备工作

① 核对随机附件。

如果找不到所述的附件, 请向 Panasonic 技术支援办事处洽询。

- 电源适配器 ... 1
- 交流电源电线... 1
- 电池 1



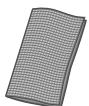
型号: CF-AA5713A



型号: CF-VZSU46R

<仅限于带触摸屏的机型>

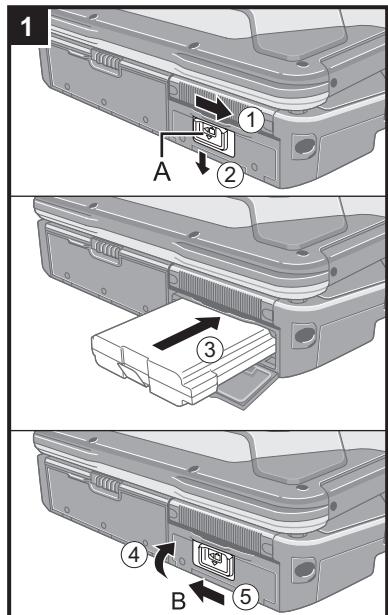
- 软布 1
- 系绳 1
- 针笔 1



(⇒ Reference Manual “Touchscreen”)

- 使用说明书 (本书) 1
- Product Recovery (产品复原) DVD-ROM Windows® 7 Professional 2
- Product Recovery (产品复原) DVD-ROM Windows® XP Professional 1

② 对计算机的包装开封之前, 请阅读有限使用许可协议 (⇒ 第 24 页)。



1 装入电池

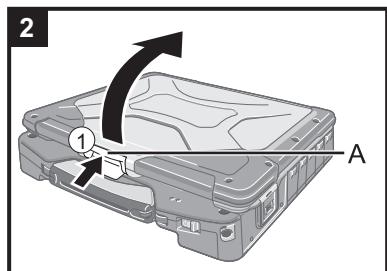
- ① 将锁簧 (A) 滑动至右侧解除电池舱盖的锁定。
- ② 将锁簧 (A) 向下滑动打开电池舱盖。
- ③ 装入电池直到牢固地卡在连接器上。
- ④ 关闭电池舱盖直至听到喀哒一声。
- ⑤ 将锁簧 (B) 滑动至左侧锁定电池舱盖。

注意事项

- 确认锁簧已牢固锁上。否则携带计算机时电池可能会掉出来。
- 切勿触摸电池和计算机的端子。否则可能会使端子变得脏污或损坏, 并造成电池和计算机故障。

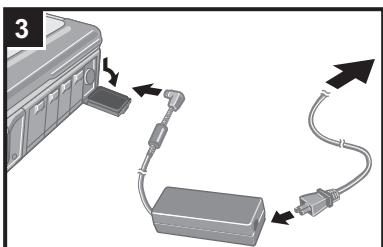
注意

- 请注意, 即使在计算机电源关闭时, 计算机也会耗电。电池充满电时, 电池电量会在下列时间段内耗尽:
 - 电源关闭时: 约 4 周
 - 处于睡眠 (**Windows 7**) / 待机 (**Windows XP**) 状态时: 约 3 天^{*1}
 - 处于休眠状态时: 约 6 天^{*1}
- ^{*1} 如果禁用“Wake Up from wired LAN (从有线 LAN 唤醒)”功能, 则时间会有所延长。



2 打开显示屏

- ① 推动、按住锁簧 (A) 并抬开显示屏。

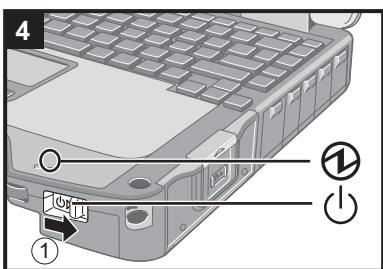


3 将计算机连接至电源插座上。

电池自动开始充电。

注意事项

- 切勿断开电源适配器，并不要将无线开关切换为开启直到完成初次操作步骤。
- 首次使用计算机时，切勿连接电池和电源适配器以外的任何外围设备。
- 电源适配器的操作方法
 - 在打雷和闪电期间，会出现电压突然下降等问题。由于这会对计算机产生不良影响，除非仅使用电池提供电源，建议最好使用不间断电源系统(UPS)。



4 打开计算机。

- ①滑动并按住电池开关 约 1 秒钟直至电源状态指示灯 ① 点亮。

注意事项

- 切勿反复滑动电源开关。
- 如果滑动并按住电源开关 4 秒钟或以上，计算机会被强制关闭。
- 关闭计算机后，等待 10 秒钟或以上再重新打开计算机。
- 直至硬盘驱动器状态指示灯 熄灭不要进行下列操作。
 - 连接或断开电源适配器
 - 滑动电源开关
 - 触摸键盘、触摸盘或触摸屏（仅限于带触摸屏的机型）
 - 合上显示屏
 - 打开 / 关闭无线开关
- 当 CPU 温度很高时，为防止 CPU 过热可能无法启动计算机。请等待至计算机冷却下来，然后再次打开电源。如果计算机冷却下来后仍未启动，请向 Panasonic 技术支援办事处洽询。
- 完成初次操作之前，切勿对 Setup Utility 的默认设置进行任何更改。

5 设置 Windows。

请按屏幕指示操作。

- 计算机会重启多次。切勿触摸键盘或触摸盘，并等候直至硬盘驱动器状态指示灯 熄灭为止。
- 在 Windows 的设置过程中，使用触摸盘和单击操作来移动光标并单击某个项目。

Windows 7

- 打开计算机后，屏幕有段时间仍会处于黑屏或没有变化的状态。这并非异常。稍等片刻直到出现 Windows 设置屏幕为止。
- Windows 的设置将持续约 20 分钟。
进入下一步，确认显示屏上的各条信息。
- “Join a wireless network（加入无线网络）”屏幕可能不会出现。
可在完成 Windows 的设定之后再设置“无线网络”。

Windows 7

- 在“设置 Windows”屏幕上选择语言并单击 [下一步]。
- 仔细选择语言，因为之后无法更改。如果设置了错误的语言，需重新安装 Windows (→ 第 18 页)。

Windows XP

- 对于某些语言，键的字符和输入的字符可能不匹配。请在设置完成后正确设定键盘。然后设定密码。

注意事项

- 可在设置 Windows 后更改用户名、密码、图像和安全设置。
- 请记住密码。如果忘记了密码，您将无法使用 Windows。建议事先创建一个密码重设盘。
- 请等候直至硬盘驱动器状态指示灯 熄灭为止。

Windows 7

- 请勿将下列词作为用户名：CON、PRN、AUX、CLOCK\$、NUL、COM1 到 COM9、LPT1 到 LPT9、@。特别是创建包含“@”标记的用户名（帐户名）后，即使之前并未设置密码，登录屏幕也会要求输入密码。如果尝试在不输入密码的情况下登录，可能会显示“The user name or password is incorrect.（用户名或密码不正确）”并且用户将无法登录 Windows (→ 第 21 页)。

- 已在“5 Setup Windows.”中预设了首次登录用户的壁纸。当在阳光下使用本计算机时，将壁纸改为白色壁纸即可轻松查看屏幕。
 - ①在桌面上右击，单击[个性化]-[桌面背景]。
 - ②在[图片位置]中选择[纯色]。
 - ③选择白色壁纸并单击[保存修改]。
- 设置键盘时，选择适合计算机的键盘。否则，可能无法使用键盘输入。

Windows XP

- 无法选择下列词作为用户名和密码：CON、PRN、AUX、CLOCK\$、NUL、COM1 到 COM9、LPT1 到 LPT9。
- 设置日期/时间/时区并单击[下一步]时，可能在几分钟之内画面无法转到下一步。切勿触摸键盘或触摸盘，然后等待画面发生变化。
- 如果显示“An unexpected error has occurred ...”（或类似信息），请单击[OK]。这并非异常。
- 键盘设定变更前，键盘将作为美式键盘进行操作。因此，显示屏上显示的字母可能与输入的字母不同。
为避免意外选择，在 Windows 设置过程中，
 - 请使用触摸盘来进行某些选择。
 - 要输入数字，请按 NumLock 键并使用小键盘模式进行输入。
- 要匹配语言，请在设置 Windows 后更改语言设置（→ 下列）。在设置 Windows 的过程中，请勿更改 [Regional and Language Options] 的 [To change system or these settings, click Customize] 当中的设定。

6 安装 Adobe Reader。

安装 Adobe Reader 以阅读 Important Tips 和 Reference Manual。

Windows 7

① 单击 (开始) 并在 [搜索程序和文件] 中输入以下内容，然后按下 **Enter**。

Windows XP

① 单击 [开始]-[运行] 并输入以下信息，然后单击 [确定]。

[c:\util\reader**\setup.exe]

• “**”取决于具体的语言。

英语: m	阿拉伯语: ar	保加利亚语: bg	中文(简体): sc
中文(繁体): tc	克罗地亚语: yx	捷克语: cs	丹麦语: da
荷兰语: nl	爱沙尼亚语: et	芬兰语: fi	法语: f
德语: g	希腊语: el	希伯来语: he	匈牙利语: hu
意大利语: t	日语: ja	朝鲜语: ko	拉脱维亚语: lv
立陶宛语: lt	挪威语: no	波兰语: pl	葡萄牙语: pt
罗马尼亚语: ro	俄语: ru	斯洛伐克语: sk	斯洛文尼亚语: sl
西班牙语: p	瑞典语: s	土耳其语: tr	

Windows 7 乌克兰语: uk

Windows XP

7 更改语言设置。

<安装在本计算机中的语言>

· 英语	· 阿拉伯语	· 保加利亚语	· 中文(简体)
· 中文(繁体)		· 克罗地亚语	· 捷克语
· 荷兰语	· 爱沙尼亚语	· 芬兰语	· 丹麦语
· 希腊语	· 希伯来语	· 匈牙利语	· 法语
· 拉脱维亚语		· 立陶宛语	· 德语
· 葡萄牙语(巴西)		· 挪威语	· 日语
· 斯洛文尼亚语		· 罗马尼亚语	· 朝鲜语
		· 西班牙语	· 波兰语
		· 瑞典语	· 葡萄牙语
			· 俄语
			· 斯洛伐克语
			· 泰语
			· 土耳其语

在以下菜单中更改语言设置。

[start (开始)] - [Control Panel (控制面板)] - [Date, Time, Language, and Regional Options (日期、时间、语言和区域设置)] - [Regional and Language Options (区域和语言设置)]

- [Regional Options (区域设置)] - [Standards and Formats (标准和格式)]
- [Languages (语言)] - [Language used in menus and dialogs (菜单和对话框中所用的语言)]
- [Languages (语言)] - [Details (详细)] - [Default input language (默认输入语言)]
- [Advanced (高级)] - [Language for non-unicode Programs (用于非编码程序的语言)]

注意

- 即使用户的 UI (用户界面) 被设置为另一种语言，某些 UI 字符串也仍将是英语。有关进一步信息，请参阅“c:\windows\mui\relnotes.txt”。
- 如果更改 [语言] - [菜单和对话框中所用的语言] 中的语言，桌面颜色将会在下次登录 Windows 时发生更改。可以通过以下步骤更改桌面颜色。
单击[开始] - [控制面板] - [外观和主题] - [显示] - [桌面]，并从[颜色]中选择颜色，然后单击[确定]。

8 <仅限于带触摸屏的机型>

进行触摸屏校正。

Windows 7

- 在执行校正之前，关闭 Tablet PC 输入面板。

注意

- 首先，用管理员身份登录 Windows，执行该校正。

- ① 单击 (开始) - [控制面板] - [硬件和声音] - [Tablet PC 设置]。
- ② 单击 [校准]。
- ③ 用针笔逐个触碰“+”目标标记，然后单击 [是]。
- ④ 单击 [确定]。

注意

- 为各用户执行以下校正。

- ① 单击 (开始) - [控制面板] - [硬件和声音] - [Tablet PC 设置]。
- ② 单击 [校准]。
- ③ 用针笔逐个触碰“+”目标标记，然后单击 [是]。
- ④ 单击 [确定]。

● 对要使用的方向进行校正。

Windows XP

- ① 单击 [开始] - [所有程序] - [Fujitsu Touch Panel (USB)] - [Touch Screen Calibration Utility]。
- ② 用针笔逐个触碰 12 个“+”目标标记，直至其闪烁，然后按 **Enter**。
- ③ 按 **Enter**。

Windows XP

9 创建一个新帐户。

单击 [开始] - [控制面板] - [用户帐户] - [创建一个新帐户]。

注意事项

- 请记住密码。如果忘记了密码，您将无法使用 Windows 操作系统。建议事先创建一个密码重设盘。

注意

● PC Information Viewer (计算机信息检视程序)

此计算机定期记录硬盘等的管理信息。每种记录的最大数据量为 1024 字节。

这些信息仅用于在硬盘因某种可能的因素而停止工作时评估原因。它们绝不会通过网络发送到外部，也不会用于除上述目的之外的任何其他用途。

若要禁止此功能，选择 PC Information Viewer 上 [Hard Disk Status] 的 [Disable the automatic save function for management information history]，然后单击 [OK]。

(→ 参阅 Reference Manual “Checking the Computer’s Usage Status”)

■ 启动 / 关闭的安全注意事项

● 请勿进行下列操作

- 连接或断开电源适配器
- 滑动电源开关
- 触摸键盘、触摸盘或触摸屏（仅限于带触摸屏的机型）或外接鼠标
- 合上显示屏
- 打开 / 关闭无线开关

注意

● 为节省电源，购买计算机时就已设置以下节电方法。

• 处于未活动状态 15 分钟之后，屏幕将会自动关闭。

• 处于未活动状态 20 分钟之后，计算机会自动进入睡眠^{*2} (**Windows 7**) / 待机^{*2} (**Windows XP**) 状态。

^{*2} 有关从睡眠状态恢复的信息，请参阅 参阅 Reference Manual “Sleep or Hibernation Functions”。

Windows 7

■ 关于访问硬盘的注意事项

当计算机处于空闲状态时，除在“Windows 设置”中选择的语言以外的语言会在后台卸载。

在这段时间里，可能出现以下问题。此类问题是由于 Windows 7 的规格所导致，并非异常。

- 卸载过程可能会持续约 3 个小时，期间计算机可能会由于持续访问硬盘等原因而变得没有反应。可在这个过程中重启或关闭计算机。
- 在关闭或启动计算机（包括重新启动）时，消息“Configuring Windows features, preparing to configure Windows (正在配置 Windows 功能，正在准备配置 Windows)”可能会出现最多约 20 分钟。请等待计算机正常关闭或启动。

一旦不再显示此消息，遵循以下步骤删除最近还原点以外的所有还原点。如果没有删除还原点，则所选语言以外的其他语言的系统文件仍将作为还原点的备份数据保留在磁盘上，并且计算机的操作可能变得没有反应。

① 单击 (开始)。在 [搜索程序和文件] 中输入“cleanmgr.exe”，然后单击结果列表中的 [cleanmgr.exe]。

② 稍后会出现“磁盘清理”设置屏幕。

单击 [清理系统文件] - [其他选项] - [系统还原和卷影复制] - [清理] - [删除] - [确定] - [删除文件]。

③ 重启计算机。

■ 改变分区结构

可缩小现存的分区部分以创建未分配的磁盘空间，并可在此创建新分区。本计算机在默认设置时为单个分区。

① 单击 (开始) 并右击 [计算机]，然后单击 [管理]。

● 标准用户需要输入管理员密码。

② 单击 [磁盘管理]。

③ 右击 Windows 的分区（默认设置中的“c”盘），并单击 [压缩卷]。

● 分区大小取决于计算机的规格。

④ 在 [输入压缩空间量 (MB)] 中输入大小并单击 [压缩]。

● 无法输入大于显示大小的数字。

● 要在重新安装 Windows 7 时选择 [Reinstall to the first 2 partitions.] (→ 第 18 页)，[压缩后的总计大小 (MB)] 必须等于或大于 60000 MB。

⑤ 右击 [未分配]（步骤④中所缩小的空间）并单击 [新建简单卷]。

⑥ 请按屏幕提示进行设置，然后单击 [完成]。

请等待直至完成格式化。

注意

● 可使用剩余的未分配空间或新创建的未分配空间创建另外的分区。

● 要删除分区，请在步骤③中右击分区并单击 [删除卷]。

屏幕手册

为了更有效地使用

您也可以在计算机屏幕上访问 Reference Manual 和 Important Tips。

初次访问 Reference Manual 和 Important Tips 时，可能会显示 Adobe Reader 使用许可协议。请仔细阅读并选择 [接受] 继续操作。

■ Reference Manual

Reference Manual 包含实用的信息，以帮助您充分利用计算机的性能。

访问 Reference Manual:

Windows 7 双击桌面上的 .

- 也可以单击  (开始) - [所有程序] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Reference Manual]。

Windows XP 单击 [开始] - [Reference Manual]。

- 也可以单击 [开始] - [所有程序] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Reference Manual]。

注意

Windows 7

Windows 7 DVD-ROM 中包含的 Windows 文件位于以下文件夹中：

- 根据机型的不同，有些语言可能不可用。

c:\windows\support**\migwiz, c:\windows\support**\tools, c:\windows\support**\logging

- “**”取决于具体的语言。

英语: en	荷兰语: nl	芬兰语: fi	法语: fr	德语: de	意大利语: it
挪威语: no	俄语: ru	西班牙语: es	瑞典语: sv	土耳其语: tr	阿拉伯语: ar
保加利亚语: bg	中文 (香港特别行政区): b3	简体中文: xt	繁体中文: zh	克罗地亚语: yx	
捷克语: cs	丹麦语: da	爱沙尼亚语: et		希腊语: el	希伯来语: iw
匈牙利语: hu	日语: ja	朝鲜语: ko	拉脱维亚语: lv	立陶宛语: lt	波兰语: pl
葡萄牙语: pt	葡萄牙语 (巴西): xc		罗马尼亚语: ro	塞尔维亚语: st	斯洛伐克语: sk
斯洛文尼亚语: sl		泰语: th	乌克兰语: uk		

■ Important Tips

Important Tips 将提供电池信息，以使您可在最佳状况下使用电池，获得更长的运行时间。

访问 Important Tips:

Windows 7 双击桌面上的 .

- 也可以单击  (开始) - [所有程序] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips]。

Windows XP 双击桌面上的 .

- 也可以单击 [开始] - [所有程序] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips]。

注意

- 当显示 Adobe Reader 更新通知后，建议按照屏幕中所示步骤进行更新。

关于 Adobe Reader 的最新版本，请参阅 <http://www.adobe.com/>。

- <仅限于带离散视频控制器的机型>

Setup Utility 的出厂预设值已发生更改。请参阅以下列表，而不是  Reference Manual “Setup Utility” 中的列表。

带下划线的项目为出厂预设值。

Switchable Graphics	Switchable Power Saving Video <u>Performance Video</u>
---------------------	--

注意事项

- 在 [控制面板] - [鼠标] - [Touch Pad] - [Scroll Configuration] 中，请勿去除 [IntelliMouse Wheel mode] 的复选标记。Adobe Reader 的滚动功能可能无法正确工作。

操作和维护

操作环境

- 将计算机放在平稳的表面上。切勿将计算机竖立或翻过来放置。如果计算机受到强烈冲击，可能会受损。

● 温度：运行时：5 °C 至 35 °C

存放时：-20 °C 至 60 °C

湿度：运行时：30 % 到 80 % 相对湿度（未结露）

存放时：30 % 到 90 % 相对湿度（未结露）

即使是在上述温度 / 湿度范围内，长时间在极端恶劣的环境下使用会造成产品老化并会缩短产品使用寿命。

- 切勿将计算机放在下列地方，否则计算机可能会被损坏。

• 接近电子设备之处。可能会发生图像失真或噪点。

• 过高 / 低温度之处。

- 由于在运行过程中计算机会变热，请远离对热敏感的项目。

操作注意事项

尽管计算机已采取措施防止对下列零件的撞击，如液晶显示屏和硬盘驱动器，并且配置了防水键盘，但无法保证撞击不会造成任何故障。操作计算机时要特别小心。

- 携带计算机时：

• 关闭计算机。

• 拆下所有外接设备、电缆、PC 卡和其它突出部件。

• 取出 CD/DVD 驱动器中的光盘。

• 切勿将计算机掉落或冲撞到坚硬物体上。

• 切勿保持显示屏打开。

• 切勿持拿显示屏部分。

● 在显示屏和键盘之间不要放置任何物品（例如，一张纸）。

● 乘坐飞机时，请随身携带计算机并且不要将计算机放在行李架上。在飞机上使用计算机时，请遵守飞机上的规定。

● 携带备用电池时，将其放在塑料袋中以保护端子。

● 触摸盘是供使用指尖操作而设计。切勿在操作面上放置物品，并且不要用头端尖锐的物体或硬物（例如，指甲、铅笔和圆珠笔）等可能会留下痕迹的物体用力压在操作面上。

● 避免油等有害物质进入触摸盘内部。否则，光标可能无法正常工作。

● 携带计算机时，请注意不要因跌落或撞击而造成损伤。

<仅限于带触摸屏的机型>

● 仅可使用附带的针笔来操作触摸屏。切勿在操作面上放置物品，并且不要用头端尖锐的物体或硬物（例如，指甲、铅笔和圆珠笔）等可能会留下痕迹的物体用力压在操作面上。

● 在屏幕上有关节或杂质（例如，油）时，切勿使用触摸屏。否则屏幕 / 针笔上的异物可能会刮损屏幕表面或妨碍针笔操作。

● 针笔仅可用于触摸屏幕。将其用于其他任何目的可能会损坏针笔并造成刮损屏幕。

■ 使用外围设备时

请遵守这些说明和 Reference Manual，避免对设备造成损坏。请仔细阅读外围设备的使用手册。

● 请使用符合计算机规格的外围设备。

● 按照正确的方向连接到连接器。

● 如果插入连接器时比较吃力，不要强制将其插入，但需要检查连接器的形状、方向、管脚对齐等。

● 如果包括了螺丝，请分别拧紧。

● 携带计算机时请拆下电缆。切勿用力拉拽电缆。

■ 防止通过无线 LAN/Bluetooth/ 无线 WAN 对计算机进行未经授权的使用

<仅限于带无线 LAN/Bluetooth/ 无线 WAN 的机型>

● 使用无线 LAN/Bluetooth/ 无线 WAN 前，进行适当的安全设置，如数据加密。

维护

清洁液晶显示屏面板

< 仅限于带触摸屏的机型 >

用计算机附带的软布。

注意

- 有关清洁液晶显示屏表面的建议

为改善显示屏的室外清晰程度，已添加低反光涂层。为避免这一涂层的刮损和脱落，已附带经过验证的软布来擦拭计算机的液晶显示屏表面。

在使用计算机之前，务必阅读下面提供的说明。

- 务必使用软布来擦拭液晶显示屏以去除指纹等污迹。
- 切勿使用软布来擦拭液晶显示屏以外的其他区域。

< 如何使用软布 >

- 待软布干燥后再使用。切勿将水或溶剂泼在软布上。

- 首先，用软布的一面来轻轻擦拭附着在液晶显示屏上的外部颗粒和灰尘。切勿用力，因为液晶显示屏表面可能会由于外部颗粒或灰尘而受损。

接下来，用软布的另一面擦去指纹等。

擦去外部颗粒和灰尘之后，清洗软布（请参阅下文）以除去软布上的外部颗粒和灰尘。

- 软布变脏后，使用中性清洁剂进行清洗。切勿使用漂白剂或织物柔顺剂（柔软剂），切勿在沸水中蒸煮来进行杀菌。

- 如果液晶显示屏变湿，用软布轻轻擦拭表面。

- 在擦拭液晶显示屏时，计算机必须处于关闭状态。

< 仅限于不带触摸屏的机型 >

用干燥柔软的布如纱布擦拭。

清洁液晶显示屏面板之外的区域

用干燥柔软的布如纱布擦拭。使用洗涤剂时，在用水稀释的洗涤剂中浸泡软布并用力拧出过量的水。

注意事项

- 请勿使用苯、涂料稀释剂或外用酒精，否则会对表面造成不良影响，导致褪色等。请勿使用市售的家用清洁剂或化妆品，因为其中可能含有对表面有害的成分。

- 切勿直接向计算机涂抹水份或洗涤剂，因为液体可能会进入计算机内部并造成故障或损坏。

重新安装软件

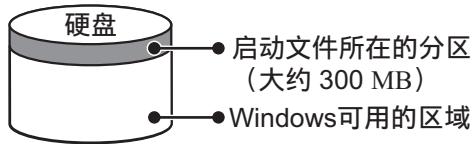
重新安装软件会将计算机恢复为默认状态。重新安装软件时，硬盘数据会被删除。

重新安装前，将重要数据备份到其它媒体或外接硬盘。

注意事项

Windows 7

请勿删除硬盘上启动文件所在的分区。
该分区中的磁盘空间不可用于储存数据。



准备工作

- 准备下列项目：
 - Product Recovery（产品复原）DVD-ROM（附件）
 - CD/DVD 驱动器（选购）
- 拆下所有的外围设备（CD/DVD 驱动器除外）。
- 连接电源适配器并且在重新安装完成前不要将其拆下。

注意

- 要输入数字，请按 NumLock 键并使用小键盘模式进行输入。

- 1 关闭计算机，将 **CD/DVD** 驱动器插到多媒体台内 (→ 参见 **Reference Manual “Multimedia Pocket”**)。
- 2 打开计算机，在 **[Panasonic]** 引导画面显示时按 **F2** 或 **Del**。Setup Utility 将启动。
 - 如果要求输入密码，输入 Supervisor Password（超级用户密码）。
- 3 写下 **Setup Utility** 中的所有内容并按 **F9**。
在确认信息时，选择 [Yes]（是），然后按 **Enter**。
- 4 按 **F10**。
在确认信息时，选择 [Yes]（是），然后按 **Enter**。
计算机将会重新启动。
- 5 在 **[Panasonic]** 引导画面显示时按 **F2** 或 **Del**。Setup Utility 将启动。
 - 如果要求输入密码，输入 Supervisor Password（超级用户密码）。
- 6 将 **Product Recovery**（产品复原）**DVD-ROM (Windows)** 插入 **CD/DVD** 驱动器内。
- 7 选择 **[Exit]**（退出）菜单，然后选择 **[Boot Override]** 中的 **[TEAC-DV-W28XXX]**。
- 8 按 **Enter**。
计算机将会重新启动。

Windows 7

- 9 单击 **[Reinstall Windows]**（重新安装 Windows）并单击 **[Next]**（下一步）。
将出现 License Agreement（许可协议）画面。
- 10 单击 **[Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!]**（同意，我同意上述条款并希望继续进行操作！）并单击 **[Next]**（下一步）。
- 11 从 **Windows 7** 重新安装 **Windows 7** 时：
选择设置并单击 **[Next]**（下一步）。
 - **[Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.]**（将 Windows 重新安装至整个硬盘，以恢复出厂默认设置。）
将拥有两个分区。
 - **[Reinstall to the first 2 partitions.]**（重新安装到前 2 个分区）^{*1}
当硬盘已分成多个分区时，选择此选项。有关如何创建新分区的信息，请参阅“改变分区结构”(→ 第 14 页)
可保持分区结构。
^{*1} 如果 Windows 无法重新安装到包含启动文件的分区和 Windows 可用的区域，则不会出现此选项。

从 Windows XP 重新安装 Windows 7 时：

单击 **[Next]**（下一步）。

12 出现确认信息时单击 [YES] (是)。

根据屏幕上的指示开始重新安装。(这大约需要 60 – 120 分钟。)

- 请勿通过关闭计算机或按 **Ctrl + Alt + Del** 等方式来中断重新安装过程。否则可能会无法再重新安装，因为 Windows 可能无法启动或者数据可能会被损坏。
- 根据屏幕上的指示更换 Product Recovery (产品复原) DVD-ROM。

13 取出 Product Recovery (产品复原) DVD-ROM，然后单击 [OK] (确定) 关闭计算机。**14 打开计算机。**

- 如果要求输入密码，输入 Supervisor Password (超级用户密码)。

15 执行“初次操作”(→ 第 11 页)。**16 启动 Setup Utility 并根据需要更改设置。****17 执行 Windows Update (Windows 更新)。****Windows XP****9 按 **1** 来执行 [1. [Recovery]] (1.[恢复])。**

将出现 License Agreement (许可协议) 画面。

- 若要中途取消，请按 **0**。

10 按 **1 选择 [1. Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] (同意，我同意上述条款并希望继续进行操作！)。****11 选择设定。**

- [2]: 输入操作系统分区的大小并按 **Enter**。
(从最大容量减去操作系统分区大小就得到数据分区的大小。)
- [3]: Windows 将被安装到第一分区中。
(第一分区的大小必须为 30 GB 或更大。如果小于这个容量，则无法进行安装。)

在确认信息时，按下 **Y**。

重新安装自动开始。(这大约需要 30 – 75 分钟。)

- 请勿通过关闭计算机或按 **Ctrl + Alt + Del** 等方式来中断重新安装过程。否则可能会无法再重新安装，因为 Windows 可能无法启动或者数据可能会被损坏。

12 取出 Product Recovery (产品复原) DVD-ROM，然后按任意键关闭计算机。

- 如果计算机另外附有说明书的话，请务必阅读。在下列操作过程中可能需要进行追加的操作。

13 打开计算机。

- 如果要求输入密码，输入 Supervisor Password (超级用户密码)。

14 执行“初次操作”(→ 第 11 页)。**15 启动 Setup Utility 并根据需要更改设置。****■ 更改硬盘或 CD/DVD 驱动器号****注意**

- 仅当在硬盘驱动器上建立两个以上分区时才能更改硬盘的驱动器号。
- 驱动器 C: 的名称不能被更改。
- 安装应用程序前更改驱动器号。

① Windows 7

- 单击  (开始) - [控制面板] - [系统和安全] - [管理工具]，然后双击 [计算机管理]。
 - 标准用户需要输入管理员密码。

Windows XP

- 单击 [开始] - [控制面板] - [性能和维护] - [管理工具]，然后双击 [计算机管理]。
 - 单击 [存储] 内的 [磁盘管理]。
 - 右键单击硬盘分区或 CD/DVD 驱动器名，然后单击 [更改驱动器名和路径 ...]。
 - 单击 [更改 ...]。
 - 单击 [指派以下驱动器号] 并选择新的驱动器号，然后单击 [确定]。
- 在确认信息时，单击 [是]。

故障排除（基础）

发生问题时,请遵照下列说明。在“Reference Manual”中还有高级故障排除指南。有关软件问题,请参阅软件的使用手册。如果问题仍然存在,请向Panasonic技术支援办事处洽询。也可以在PC Information Viewer(计算机信息检视程序)中检查计算机的状态。

(→  Reference Manual “Troubleshooting (Advanced)”)。

■ 启动

无法启动。 电源状态指示灯或电池指示灯不亮。	<ul style="list-style-type: none">● 连接电源适配器。● 请插入充足电的电池。● 取出电池,断开电源适配器,然后重新将其连接上。● 如果USB端口连接了一个设备,请断开该设备或在Setup Utility的[Advanced](高级)菜单内将[USB Port](USB端口)或[Legacy USB Support](旧USB支持)设为[Disable](无效)。● 如果ExpressCard卡插槽连接了一个设备,请断开该设备或在Setup Utility的[Advanced](高级)菜单内将[ExpressCard Slot](ExpressCard插槽)设为[Disable](无效)。● 按下Fn + F8,关闭隐蔽模式。
电源已接通但出现信息 “Warming up the system (up to 32 minutes)”(正在预热系统(最长32分钟))。	<ul style="list-style-type: none">● 启动前计算机正在预热。请等待计算机启动(最多需要32分钟)。如果显示“Cannot warm up the system”(无法预热系统),则说明计算机无法预热并且不能启动。此时,关闭计算机,将计算机放在5°C或更高温度的环境下约1小时,然后再次打开电源。
无法打开计算机。计算机无法从睡眠(Windows 7)/待机(Windows XP)中恢复。(电源指示灯快速闪烁绿色。)	<ul style="list-style-type: none">● 将计算机放在5°C或更高温度的环境下约1小时,然后再次打开电源。
添加或更改内存模块后,电源接通但屏幕上不显示任何内容。	<ul style="list-style-type: none">● 关闭计算机并取出内存模块,然后确认内存模块是否符合具体规格。如果内存模块符合规格,请重新安装。
Windows 7 在运行屏幕保护程序时计算机没有进入睡眠模式(屏幕仍为黑色)。	<ul style="list-style-type: none">● 滑动并按住电源开关四秒钟或更长时间以强制关闭计算机。(未保存的数据将会丢失。)然后禁用屏幕保护程序。
忘记了密码。	<ul style="list-style-type: none">● 超级用户密码或用户密码:请向Panasonic技术支援办事处洽询。● 管理员密码:<ul style="list-style-type: none">● 如果您有密码重设盘,可以重设管理员密码。放入磁盘并输入任何错误的密码,然后按照屏幕提示并设置一个新密码。● 如果您没有密码重设盘,请重新安装(→第18页)并设置Windows,然后设置一个新密码。
会出现“Remove disks or other media. Press any key to restart”(取出磁盘或其他媒体。按任意键来重新启动)或类似信息。	<ul style="list-style-type: none">● 软盘在驱动器(选购)中但并不包含系统启动信息。请取出该软盘并按任意键。● 如果USB端口连接了一个设备,请断开该设备或在Setup Utility的[Advanced](高级)菜单内将[USB Port](USB端口)或[Legacy USB Support](旧USB支持)设为[Disable](无效)。● 如果ExpressCard卡插槽连接了一个设备,请断开该设备或在Setup Utility的[Advanced](高级)菜单内将[ExpressCard Slot](ExpressCard插槽)设为[Disable](无效)。● 如果取出软盘后问题仍然存在,可能是硬盘出现了故障。请向Panasonic技术支援办事处洽询。
Windows启动和运行缓慢。	<ul style="list-style-type: none">● 按Setup Utility中的F9(→  Reference Manual “Setup Utility”)将Setup Utility设置(不包括密码)恢复为默认值。启动Setup Utility并重新进行设置。(请注意,处理速度取决于应用程序软件,因此该步骤可能不会导致Windows速度加快。)● 有购买后安装了驻留程序软件时,请取消该软件的驻留。● Windows XP 在下列菜单中禁用索引服务。 单击[开始]-[搜索]-[改变首选项]-[使用制作索引服务(使本地搜索更快)]。
日期和时间不正确。	<ul style="list-style-type: none">● 进行正确的设置。 Windows 7 单击 (开始)-[控制面板]-[时钟、语言和区域]-[日期和时间]。 Windows XP 单击[开始]-[控制面板]-[日期、时间、语言和区域设置]-[日期和时间]。● 如果问题仍然存在,可能需要更换内置时钟电池了。请向Panasonic技术支援办事处洽询。● 当计算机连接到LAN时,请确认服务器的日期和时间。● 本计算机上无法正确识别2100 A.D.或之后的年份。

■ 启动

出现 [Executing Battery Recalibration] (执行电池校正) 屏幕。	<ul style="list-style-type: none"> Windows 最后一次关闭之前，电池校正被取消。要启动 Windows，使用电池开关关闭计算机，然后再打开。
从睡眠 (Windows 7) / 待机 (Windows XP) / 休眠状态恢复时，没有出现 [Enter Password] (输入密码)。	<ul style="list-style-type: none"> 在 Setup Utility (→ <i>Reference Manual “Setup Utility”</i>) 的 [Security] (安全) 菜单中的 [Password On Resume] (恢复时输入密码) 中选择 [Enabled] (有效)。 可使用 Windows 密码而不是在 Setup Utility 中设置的密码。 <p>Windows 7</p> <ol style="list-style-type: none"> 单击 (开始) - [控制面板] - [用户帐户和家庭安全] - [添加或删除用户帐户] 并选择帐户，然后设置密码。 单击 (开始) - [控制面板] - [系统和安全] - [电源选项] - [唤醒时需要密码] 并为 [需要密码] 添加复选标记。 <p>Windows XP</p> <ol style="list-style-type: none"> 单击 [开始] - [控制面板] - [用户帐户] 并选择帐户，然后设置密码。 单击 [开始] - [控制面板] - [性能和维护] - [电源选项] - [高级] 并为 [在计算机从待机状态恢复时，提示输入密码] 添加复选标记。
无法恢复。	<ul style="list-style-type: none"> 屏幕保护程序启用时，如果计算机自动进入睡眠 (Windows 7) / 待机 (Windows XP) 或休眠模式，可能会发生错误。此时，关闭屏幕保护程序或更改屏幕保护程序的模式。
其它启动问题。	<ul style="list-style-type: none"> 按 Setup Utility 中的 F9 (→ <i>Reference Manual “Setup Utility”</i>) 将 Setup Utility 设置 (不包括密码) 恢复为默认值。启动 Setup Utility 并重新进行设置。 卸下所有的外围设备。 检查是否有磁盘错误。 <p>Windows 7</p> <ol style="list-style-type: none"> 卸下所有外围设备，包括外接显示器。 单击 (开始) - [计算机] 并在 [本地磁盘 (C:)] 上单击右键，然后单击 [属性]。 单击 [工具] - [开始检查 ...]。 <ul style="list-style-type: none"> 标准用户需要输入管理员密码。 选择 [磁盘检查选项] 中的选项并单击 [开始]。 单击 [计划磁盘检查] 并重新启动计算机。 <p>Windows XP</p> <ol style="list-style-type: none"> 单击 [开始] - [我的电脑] 并在 [本地磁盘 (C:)] 上单击右键，然后单击 [属性]。 单击 [工具] - [开始检查]。 选择 [磁盘检查选项] 中的选项并单击 [开始]。 <ul style="list-style-type: none"> 以安全模式启动计算机并确认错误的具体内容。启动时，当 [Panasonic] 引导画面消失时[*] 按住 F8 直至显示 Windows 高级选项菜单。选择安全模式并按 Enter。 [*] 当 Setup Utility 的 [Security] (安全) 菜单中的 [Password on boot] (启动时的密码) 设为 [Enabled] (有效) 时，[Panasonic] 引导画面消失后会出现 [Enter Password] (输入密码)。输入密码并按 Enter 时，按住 F8。

■ 输入密码

在 [Enter Password] (输入密码) 画面上，无法输入密码。	<ul style="list-style-type: none"> 计算机可能处于小键盘模式。 NumLk 指示灯  点亮时，请按 NumLk 取消小键盘模式，然后输入。 某些键盘有无效键（例如，法式键盘的“M”键）。 按键时请使用其他键。
即使输入密码 (Windows 7) / 锁定 (Windows XP) 后，也可能再次显示 [Type your password] (键入密码)。	<ul style="list-style-type: none"> 计算机可能处于小键盘模式。 NumLk 指示灯  点亮时，请按 NumLk 取消小键盘模式，然后输入。 计算机可能为大写字母锁定模式。 如果 Caps Lock 指示灯  点亮，请按 Caps Lock 取消大写字母锁定模式，然后输入。
恢复时，在 [Enter Password] (输入密码) 画面上，无法使用 USB 键盘输入密码。	<ul style="list-style-type: none"> 在 Setup Utility 的 [Advanced] (高级) 菜单中，将 [Legacy USB Support] (旧 USB 支持) 设为 [Enabled] (有效)。 从睡眠 (Windows 7) / 待机 (Windows XP) 恢复时，无法使用 USB 键盘。使用内部键盘。
Windows 7 无法登录 Windows。(显示“The user name or password is incorrect.” (用户名或密码不正确))。	<ul style="list-style-type: none"> 用户名 (帐户名) 包括“@”标记。 <ul style="list-style-type: none"> 如果存在其他用户帐户： 使用另一用户帐户登录 Windows，并删除包括“@”的帐户。然后创建一个新帐户。 如果不存在其他帐户： 需重新安装 Windows (→ 第 18 页)。

■ 关机

Windows 无法关机。	<ul style="list-style-type: none"> 卸下 USB 设备和 ExpressCard。 请等待 1 或 2 分钟。这并非异常。
---------------	--

故障排除（基础）

■ 显示器

无显示。	<ul style="list-style-type: none">选择了外接显示器。按 Fn + F3 或 ⊕ + P² 切换显示器。请等待直至显示器被完全切换再重新按 Fn + F3 或 ⊕ + P²。使用外接显示器时，<ul style="list-style-type: none">确认电缆连接。打开显示器。检查外接显示器的设置。显示器被节能功能关闭。若要恢复，不要按直接选择键，请按其它键，像 Ctrl。节能功能使计算机进入睡眠（Windows 7）/ 待机（Windows XP）或休眠。若要恢复，请按下电源开关。 <p>² 仅适用于 Windows 7</p>
屏幕变黑。	<ul style="list-style-type: none">未连接电源适配器时屏幕更黑。按 Fn + F2 并调节亮度。增大亮度后，电池电量消耗会增大。 可以分别为电源适配器连接时和未连接时设置亮度。按下 Fn + F8，关闭隐蔽模式。
即使按下了 Fn + F2 ，屏幕也不会变亮。	<ul style="list-style-type: none">亮度被设为低，避免周围温度高时发生故障。在 5 °C 到 35 °C 之间的环境下使用。
屏幕花屏。	<ul style="list-style-type: none">改变显示器的颜色数和分辨率可能会影响到屏幕。请重新启动计算机。连接 / 断开外接显示器可能会影响到屏幕。请重新启动计算机。
同时显示时，一个屏幕花屏。	<ul style="list-style-type: none">使用扩展的桌面时，将外接显示器设为与液晶显示屏使用的相同显示颜色。如果问题仍然出现，请尝试更改显示。 Windows 7 在桌面上单击右键，并单击 [图形属性] - [显示器]。 Windows XP 单击 [开始] - [控制面板] - [其它控制面板选项] - [Intel(R) GMA Driver for Mobile] - [显示器]。Windows XP 通过按 Alt + Enter，将 [命令提示符] 设为“Full Screen”时，图像只能在其中一个屏幕上显示。按 Alt + Enter，恢复窗口显示时，图像便会在两个屏幕上显示。Windows 启动完毕之前（Setup Utility 期间等），不能使用同步显示。
外接显示器无法正常运行。	<ul style="list-style-type: none">如果外接显示器不支持节能功能，计算机进入节能模式时可能无法正常运行。关闭外接显示器。
Windows 7 < 仅限于带 GPS 的机型 > 无法正确控制光标。	<ul style="list-style-type: none">操作下列步骤。<ol style="list-style-type: none">重新启动计算机并在 [Panasonic] 引导画面显示时按 F2 或 Del。在 Setup Utility 的 [Advanced]（高级）菜单中，将 [Serial and Parallel Port Settings]（串行和并行端口设置）子菜单中的 [GPS] 设为 [Disable]（无效）。按下 F10 并在确认消息时选择 [Yes]（是），然后按下 Enter。 计算机将会重新启动以计算机管理员的身份登录到 Windows。单击 （开始）并在 [搜索程序和文件] 中输入 “c:\util\drivers\gps\GPSVista.reg”，并按下 Enter。单击 [Yes]（是），并单击 [OK]（确定）。 计算机将重新启动。在 [Panasonic] 引导画面显示时按 F2。在 [Advanced]（高级）菜单中，将 [Serial and Parallel Port Settings]（串行和并行端口设置）子菜单中的 [GPS] 设为 [Enable]（有效）。按下 F10 并在确认消息时选择 [Yes]（是），然后按下 Enter。

■ 触摸盘 / 触摸屏（仅限于带触摸屏的机型）

光标无效。	<ul style="list-style-type: none">使用外接鼠标时，请正确连接。用键盘重新启动计算机。 Windows 7 按下 ⊕ 并按下 → 两次，然后按下 ↑ 选择 [重新启动] 并按下 Enter。 Windows XP 按下 ⊕、U 和 R，选择 [重新启动]。
无法使用触摸盘输入。	<ul style="list-style-type: none">在 Setup Utility 的 [Main]（主）菜单中将 [Touch Pad]（触摸盘）设为 [Enable]（有效）。一些鼠标的驱动程序可能会禁用触摸盘。请确认鼠标的使用说明书。

■ 触摸盘 / 触摸屏（仅限于带触摸屏的机型）

< 仅限于带触摸屏的机型 > 无法使用触摸屏输入。	<p>Windows 7</p> <ul style="list-style-type: none"> 在 Setup Utility 的 [Main] (主) 菜单中将 [Touchscreen Mode] (触摸屏模式) 设为 [Auto] (自动) 或 [Tablet] (写字板)。 <p>Windows XP</p> <ul style="list-style-type: none"> 在 Setup Utility 的 [Main] (主) 菜单中将 [Touchscreen Mode] (触摸屏模式) 设为 [Auto] (自动) 或 [Touchscreen Mode] (触摸屏模式)。
无法使用附带的针笔定位正确的位置。	<ul style="list-style-type: none"> 进行触摸屏校正 (→ 第 13 页)。

■ Reference Manual

无法显示 Reference Manual。	<ul style="list-style-type: none"> 请安装 Adobe Reader。 → 第 12 页
------------------------	--

■ 连接外围设备

使用常规的端口复制器	<ul style="list-style-type: none"> 使用常规端口复制器 (如 CF-VEB272AW/CF-VEB272A2W) 时, 请参阅以下注意事项而不是  Reference Manual “Port Replicator / Car Mounter” 中的注意事项。 <ul style="list-style-type: none"> 使用 CF-AA5713A 或 CF-AA1653A。如果不使用上述电源适配器, 计算机可能变为电池操作状态, 电池指示灯可能会闪烁红色等。 CPU 时钟速率降低。 < 当耗电量更高的离散 GPU 激活时 > <ul style="list-style-type: none"> 离散 GPU 将被强制停用, 耗电量更低的 Intel® GPU 将被激活。 如果计算机处于打开状态时将常规端口复制器连接到计算机, 会出现提示用户重新启动计算机的消息。按照指示重新启动计算机。 < 仅适用于 CF-VEB272AW> <ul style="list-style-type: none"> 要连接 USB 2.0 设备, 请使用计算机的 USB 端口。
------------	---

■ 其它

无响应。	<ul style="list-style-type: none"> 按 Ctrl + Shift + Esc 打开任务管理器, 关闭没有反应的软件应用程序。 在其它窗口后面可能隐藏着一个输入屏幕 (例如, 启动时的密码输入屏幕)。按 Alt + Tab 来查看画面。 滑动电源开关 4 秒钟或以上将计算机关闭, 然后滑动电源开关将其打开。如果应用程序无法正常运行, 请卸载并重新安装程序。若要卸载, <p>Windows 7</p> <ul style="list-style-type: none"> 单击  (开始) - [控制面板] - [卸载程序]。 <p>Windows XP</p> <ul style="list-style-type: none"> 单击 [开始] - [控制面板] - [添加 / 删除程序]。
无法正确输入字符。	<ul style="list-style-type: none"> 对 Windows 和内部键盘选择相同的语言设置 (→ 第 12 页)。

软件使用许可（有限使用许可协议）

最终用户（以下称“用户”）将依据本许可项下条款获得使用 PANASONIC 计算机产品（以下称“本产品”）配备的软件程序及有关文档（以下称“许可软件”）的许可。

松下电器产业株式会社（以下称“松下”）通过开发或其它方式取得对“许可软件”的所有权并许可用户使用该“许可软件”。但用户将自行对选择本产品及其许可软件能否达到预期的结果负责，对使用本产品及许可软件所达到的结果负责。

A. 松下同意授予、用户同意接受基于本许可条款的、非独占的、非排他的、用户不可再许可或转让的软件使用许可。用户只能在本产品上使用“许可软件”，不得用于其他计算机等产品。

B. 除非被提前终止，否则本许可在用户拥有或租借本产品期间有效。

C. 松下享有“许可软件”的专有权和所有权。

用户以及用户的雇员和代理人应当对“许可软件”进行保密和保护，不得将“许可软件”向任何第三方泄漏或允许这种泄漏。

未经松下书面明确准许，用户及其雇员、代理人不得将“许可软件”的全部或部分向任何第三方提供或以其他方式供其使用，无论是同时使用还是不同时使用。

D. 用户仅为备份的目的可以将“许可软件”复制一份，但必须同时将附于“许可软件”之上的版权、商标、通告或产品标识一并复制。

用户不得为除前款规定用途以外的其它目的对“许可软件”进行复制。

用户不得删除“许可软件”上的版权、商标、其它通告或产品标识。

用户不得对“许可软件”的全部或部分进行修改或试图进行修改，不得反汇编、反编译、或试图以其他方式推导其原代码、或者进行机械或电子追踪。

当用户将本产品转让时，“许可软件”及备份应一并转让，或者将备份销毁，无论“许可软件”是打印形式还是机读形式。

E. 松下不保证“许可软件”符合用户的需要，不保证“许可软件”的运行不会中断或没有差错，不保证所有有关“许可软件”的差错都能得到纠正。

用户在使用“许可软件”的过程中发现问题，可以通过电话或书面与松下的服务窗口联系（请见后附名单），松下将尽可能将其了解的补救措施或改进方法通知用户。

F. 用户出现下列任一情况，本许可终止：

- (1) 违反本许可项下任何条款且并未对该违反进行补救
- (2) 擅自转让“许可软件”或备份。

用户可以通过销毁“许可软件”终止本许可。

本许可一经终止，用户即应及时将“许可软件”及其任何形式的备份销毁。

G. 用户承诺已阅读本许可并理解其内容。

本许可为用户与松下之间的最终合意，此前用户与松下之间的无论口头或书面的合意，在本许可生效后均失去效力。

H. 用户启动本产品即视为已接受本许可的各项条款。

附名单

技术支援办事处

如果您的计算机或您所使用的设备出现问题的话，请与下述地址取得联系：

松下电器（中国）有限公司 顾客服务部

中国北京市朝阳区光华路甲 8 号和乔大厦 C 座 19 层

邮政编码：100026

电话号码：800-810-0781（客户咨询服务中心）

规格

本页中提供了基本型号的规格。

型号因机组配置而异。

● 检查型号：

检查计算机底部或购买时计算机的包装盒。

● 检查 CPU 速度、内存大小和硬盘驱动器 (HDD) 大小：

运行 Setup Utility (→ Reference Manual “Setup Utility”) 并选择 [Information] (信息) 菜单。

[Processor Speed] (处理器速度): CPU 速度、[Memory Size] (内存大小): 内存大小、[Hard Disk] (硬盘): 硬盘驱动器大小

■ 主要规格

型号	CF-31DTAAXQR
CPU	Intel® Core i5-520M (2.4 GHz, Intel® Smart Cache 3 MB ^{*1})
芯片组	Mobile Intel® QM57 Express Chipset
视频控制器	内置芯片组
主内存 ^{*2}	2 GB ^{*1} 、DDR3 SDRAM (最大 8 GB ^{*1})
视频内存	Windows 7 UMA (最大 763 MB ^{*1} / 最大 1435 MB ^{*1} 且有扩展内存) ^{*3} Windows XP UMA (最大 1024 MB ^{*1}) ^{*3}
硬盘驱动器	160 GB ^{*4} (串行 ATA) Windows 7 约 300 MB ^{*4} 被用作恢复工具的分区。(用户无法使用此分区。)
显示方式	带触摸屏的 13.1 XGA 型 (TFT) (1024 × 768 点) 或 13.1 XGA 型 (TFT) (1024 × 768 点)
内部液晶显示屏	65,536/16,777,216 色 (800 × 600 点 /1024 × 768 点) ^{*5}
外接显示器 ^{*6}	65,536/16,777,216 色 (800 × 600 点 /1024 × 768 点 /1280 × 768 点 /1280 × 1024 点)
无线 LAN ^{*7}	Intel® Centrino® Advanced-N 6200 AGN (→ 第 26 页)
Bluetooth™ ^{*8}	→ 第 26 页
LAN	IEEE 802.3 10BASE-T、IEEE 802.3u 100BASE-TX、IEEE 802.3ab 1000BASE-T (第 2 个 LAN ^{*9} : IEEE 802.3 10BASE-T、IEEE 802.3u 100BASE-TX)
调制解调器 ^{*10}	数据: 56 kbps (V.92) FAX: 14.4 kbps
音响功能	WAVE 和 MIDI 播放、Intel® 高保真音频子系统支持
卡插槽	PC 卡插槽 x 1、I 型或 II 型、允许电流 3.3 V: 400 mA、5 V: 400 mA
	ExpressCard 插槽 x 1、ExpressCard/34 或 ExpressCard/54
	SD 内存卡插槽 ^{*11} x 1
	接触式智能卡插槽 ^{*12} x 1
内存模块插槽	x 1、DDR3 SDRAM、204 针、1.5 V、SO-DIMM、PC3-8500 兼容
接口	USB 端口 (4 针、USB 2.0) ^{*13} x 4/ 串行端口 (Dsub 9 针插头) / 调制解调器端口 (RJ-11) ^{*10} / LAN 端口 (RJ-45) x 1 ^{*14} 或 x 2 ^{*9} / 外接显示器端口 (小型 Dsub 15 针插孔) / HDMI 端口 (A 型) ^{*15} / IEEE1394a 接口连接器 (4 针) ^{*16} / 麦克风插孔 (微型插孔, 3.5 DIA) / 耳机插孔 (微型插孔, 3.5 DIA, 阻抗 32 Ω, 输出功率 4 mW × 2, 立体声) / 扩展总线连接器 (专用 100 针插孔)
键盘 / 定点装置	88 或 87 键 / 触摸盘
网络摄像头 ^{*17}	640 × 480 点, 30 fps
电源	电源适配器或电池
电源适配器 ^{*18}	输入: 100 V 到 240 V AC、50 Hz/60 Hz, 输出: 15.6 V DC、7.05 A
电池	Li-ion 10.65 V、通常为 8.55 Ah/ 最小为 8.1 Ah
操作时间 ^{*19}	Windows 7 约 11.5 小时
	Windows XP 约 10 小时
充电时间 ^{*20}	电源打开时: 约 4.5 小时 / 电源关闭时: 约 3.5 小时
耗电量 ^{*21}	约 45W ^{*22} / 约 100 W (当在开机状态下充电时最大)

规格

■ 主要规格

型号			CF-31DTAAXQR
外形尺寸 (宽 × 深 × 高) (包括携带动用手把)			302 mm × 292 mm × 73.5 mm
重量 (包括皮带拉手)			约 3.72 kg
环境 条件	操作 温度	湿度	5 °C 至 35 °C
	湿度	30 % 至 80 %	
	存放 温度	湿度	-20 °C 至 60 °C 相对湿度 30 % 到 90 % 相对湿度 (未结露)

■ 软件

操作系统 ^{*23}	Genuine Windows® 7 Professional	Genuine Windows® XP Professional Service Pack 3
预装软件 ^{*23}	Adobe Reader ^{*24} , PC Information Viewer, Loupe Utility, Display Selector, Bluetooth™ Stack for Windows® by TOSHIBA ^{*8} , Wireless Switch Utility, Intel® PROSet / Wireless Software, Wireless Connection Disable Utility ^{*7 *24} , Hotkey Settings, Battery Recalibration Utility, Aptio Setup Utility, Hard Disk Data Erase Utility ^{*25} , PC Diagnostic Utility, Concealed mode Utility ^{*26}	
	Panasonic Power Plan Extension Utility	Icon Enlarger, Power Saving Utility

■ 无线 LAN^{*7}

无线 LAN	Intel® Centrino® Advanced-N 6200 AGN
数据传输速度	IEEE802.11a : 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (自动切换) ^{*27} IEEE802.11b : 11/5.5/2/1 Mbps (自动切换) ^{*27} IEEE802.11g : 54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (自动切换) ^{*27} IEEE802.11n ^{*28} : (HT20) GI ^{*29} = 400ns: 144/130/115/86/72/65/57/43/39/28/21/14/7 Mbps (自动切换) ^{*27} GI ^{*29} = 800ns: 130/117/104/78/65/58/52/39/26/19/13/6 Mbps (自动切换) ^{*27} (HT40) GI ^{*29} = 400ns: 300/270/240/180/157/135/120/90/60/30/15 Mbps (自动切换) ^{*27} GI ^{*29} = 800ns: 270/243/216/162/135/121/108/81/54/40/27/13 Mbps (自动切换) ^{*27}
支持的标准	IEEE802.11a / IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
传输方式	OFDM 系统、DSSS 系统
使用的无线频道	IEEE802.11a : 149/153/157/161/165 频道 IEEE802.11b/IEEE802.11g : 1 至 13 频道 IEEE802.11n : 1-13/149/153/157/161/165 频道
RF 频率带	IEEE802.11a : 5.745 GHz - 5.825 GHz IEEE802.11b/IEEE802.11g : 2.412 GHz - 2.472 GHz IEEE802.11n : 2.412 GHz - 2.472 GHz, 5.745 GHz - 5.825 GHz

■ Bluetooth™^{*8}

Bluetooth 版本	2.1 +EDR
传输方式	FHSS 系统
使用的无线频道	1 至 79 频道
RF 频率带	2.402 GHz - 2.48 GHz

^{*1} 1 KB = 1,024 字节 / 1 MB = 1,048,576 字节 / 1 GB = 1,073,741,824 字节

^{*2} 出厂默认值的内存大小取决于具体型号。

最大可将内存扩展到 8 GB, 但根据实际系统配置, 总的可用内存可能会较小。

^{*3} 根据计算机的运行状况, 会自动分配主内存的一部分。用户无法设置显卡内存的大小。根据操作系统分配显卡内存的大小。

^{*4} 1MB = 1,000,000 字节 / 1 GB = 1,000,000,000 字节。操作系统或一些应用程序软件会报告更少的 MB/GB。

^{*5} 使用抖动功能可获得 16,777,216 种颜色。

^{*6} 使用某些外接显示器可能无法显示。

^{*7} 仅限于带无线 LAN 的机型。

^{*8} 仅限于带 Bluetooth 的机型。

^{*9} 仅限于带第 2 个 LAN 的机型。

^{*10} 仅限于带调制解调器的机型。

^{*11} 此插槽兼容高速模式。操作已通过使用容量高达 8 GB 的 Panasonic SD/SDHC 内存卡进行测试及确认。不能保证其他 SD 设备上的操作。

^{*12} 仅限于带智能卡插槽的机型。

^{*13} 不能保证所有兼 USB 容外围设备的操作。

- *¹⁴ 仅限于没有第 2 个 LAN 的机型。
- *¹⁵ 不能保证所有 HDMI 兼容外围设备的操作。
- *¹⁶ 仅限于带 IEEE 1394a 接口的机型。
- *¹⁷ 仅限于带网络摄像头的机型。
- *¹⁸ < 仅适用于北美地区 >
电源适配器与最高 240 V 电源适配器的电源兼容。本计算机附带了兼容 125 V 交流电源的交流电源电缆。 20-M-2-1
- *¹⁹ 测量时液晶显示屏亮度为：60 cd/m²
- *²⁰ 因使用状况或是否连接选购设备而异。
- *²¹ 因使用状况、CPU 速度等而异。
- *²² 电池完全充电（或不充电）并且计算机关闭时约 0.8 W。
< 使用 115 V 交流电源时 >
即使电源适配器并未连接到计算机，将电源适配器插入交流电源插座仍会耗电（最大 0.2 W）。
< 使用 240 V 交流电源时 >
即使电源适配器并未连接到计算机，将电源适配器插入交流电源插座仍会耗电（最大 0.3 W）。
- *²³ 额定耗电量。 23-E-1
除预安装操作系统和通过使用 Panasonic 提供的 Product Recovery（产品复原）DVD-ROM 安装的操作系统以外，无法保证此计算机的操作。
- *²⁴ 根据机型的不同，可能不会安装 Product Recovery（产品复原）DVD-ROM 中的某些软件部分。
- *²⁵ 必须在使用前安装。
- *²⁶ 需使用 Product Recovery（产品复原）DVD-ROM。
- *²⁷ IEEE802.11a+b+g+n 标准规定的速度。
实际速度可能会不同。
- *²⁸ 设为“WPA-PSK”、“WPA2-PSK”或“none（无）”时可用。
- *²⁹ 仅当计算机启用了 HT40 且关联访问点支持 HT40 时可用。



作为 ENERGY STAR® (能源之星) 合作伙伴，松下电器产业株式会社已确定本产品符合 ENERGY STAR® 能效规程。启用可用的电源管理设置后，Panasonic 计算机可在一段时间内不活动后进入低功耗睡眠模式，为用户节省用电。

国际 ENERGY STAR® 办公设备计划概述

国际 ENERGY STAR® 办公设备计划是倡导在计算机和其它办公设备的使用过程中节约能源的国际计划。

该计划提倡开发和推广能够有效减少能源消耗的产品。它是业主自愿参加的开放式系统。所针对的产品是计算机、显示器、打印机、传真机和复印机等办公设备。在参与国有统一的标准和标识。

制造商：松下电器产业株式会社
日本大阪府门真市大字门真 1006 番地
进口商：松下电器（中国）有限公司
北京市朝阳区光华东路甲 8 号和乔大厦 C 座
原产地：日本

发行：2010 年 8 月

© 松下电器产业株式会社 2010
日本印刷

HS0810-0
DFQW5436ZA

